



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO  
**DIREZIONE GENERALE**  
Riva de Biasio – S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA

*Ufficio II - Rapporti con la Regione e gli Enti locali progetti Europei*

MPI.AOODRVE.Uff.2  
Prot. n. 4303/C15.b

Venezia, 16 aprile 2009

Ai Dirigenti delle Istituzioni  
Scolastiche di 2° grado  
Statali e Paritarie  
del Veneto

e, p.c.,  
Ai Dirigenti degli USP del Veneto  
Ai Referenti provinciali ASL  
All'Assessore Elena Donazzan  
Assessorato all'Istruzione e alla  
Formazione – Regione del Veneto

Al Dirigente Regionale  
Dott. Marco Caccin  
Direzione Istruzione –  
Regione del Veneto

Al Dirigente Regionale  
Dott. Santo Romano  
Direzione Formazione -  
Regione del Veneto

Al Dirigente Regionale  
Dott. Pierangelo Turri  
Direzione Lavoro –  
Regione del Veneto

Ai Componenti il Tavolo Regionale  
Alternanza Scuola Lavoro

Ai Presidenti  
Amministrazioni Provinciali del Veneto

Loro Sedi

**OGGETTO: Alternanza Scuola Lavoro; Alternanza Scuola Lavoro in Impresa Formativa Simulata.  
Presentazione di progetti da parte delle istituzioni scolastiche di secondo grado del Veneto. Scadenza 30 maggio 2009.**

Anche quest'anno, al fine di favorire la diffusione, nelle scuole venete del secondo ciclo, di percorsi mirati all'acquisizione di competenze spendibili ai fini del futuro inserimento lavorativo degli studenti, questo Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto intende sostenere, con apposito



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO  
**DIREZIONE GENERALE**  
Riva de Biasio – S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA

*Ufficio II - Rapporti con la Regione e gli Enti locali progetti Europei*

finanziamento, progetti di Alternanza Scuola Lavoro (ASL) e di Alternanza Scuola Lavoro in Impresa Formativa Simulata (ASL in IFS).

### **1. Soggetti proponenti e partenariati**

Le istituzioni scolastiche statali e paritarie della Regione del Veneto, singolarmente o in rete, anche congiuntamente ad un Centro di Formazione Professionale, possono presentare progetti di Alternanza Scuola Lavoro e di Alternanza Scuola Lavoro in Impresa Formativa Simulata in presenza di una convenzione con Imprese, Associazioni datoriali di categoria, Camere di Commercio, Enti pubblici e privati, ivi inclusi quelli del Terzo settore. Tali progetti sono riconducibili alle seguenti tipologie:

#### **1.a Nuovi progetti**

Ciascun Istituto può presentare un progetto di Alternanza Scuola Lavoro e/o di Alternanza Scuola Lavoro in Impresa Formativa Simulata.

#### **1.b Progetti in prosecuzione**

Gli Istituti che continuano nel 2009-2010 un progetto biennale o triennale approvato negli anni scolastici precedenti:

- sono tenuti, comunque, a compilare per il progetto in prosecuzione la scheda di progetto;
- possono presentare un secondo progetto (ASL o ASL in IFS) che potrà essere approvato nel caso in cui i fondi assegnati agli U.S.P. lo consentano, espletate le operazioni relative ai nuovi progetti ed a quelli in prosecuzione.

#### **1.c Progetti personalizzati**

Tale tipologia fa riferimento specificamente a interventi rivolti a singoli studenti e/o a piccoli gruppi provenienti dalla medesima classe o da classi diverse anche in assenza del coinvolgimento della classe di appartenenza, come risposta all'esplicita richiesta di singoli studenti e delle rispettive famiglie o a bisogni individuati dal Consiglio di classe/dai Consigli di classe. Per questa tipologia di progetti è obbligatoria la progettazione integrata con un Ente di formazione, a pena di esclusione.

#### **1.d Progetti ASL nuovi e/o in prosecuzione da realizzare nelle classi quarte e quinte IPS**

*[Alternanza Scuola Lavoro in Terza Area]: tali progetti verranno presentati all'interno della richiesta dei corsi di Terza Area in seguito all'apposito comunicato congiunto Regione del Veneto/USRV che verrà emanato entro maggio 2009; la progettazione dovrà conformarsi agli orientamenti forniti dal corso di formazione regionale svoltosi, all'interno delle Azioni di sistema ASL 2008/2009 finanziate dalla Regione del Veneto, c/o l'IPSSS "Montagna" di Vicenza.*

### **2. Finalità dei progetti**

I progetti dovranno mirare a:

- **favorire la diffusione della cultura dell'Alternanza Scuola Lavoro e la produzione di buone pratiche** per l'attuazione dei relativi percorsi negli Istituti di istruzione secondaria di 2° grado;
- **strutturare percorsi formativi**



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO  
**DIREZIONE GENERALE**  
Riva de Biasio – S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA

*Ufficio II - Rapporti con la Regione e gli Enti locali progetti Europei*

- **curricolari**
- **coprogettati** con soggetti appartenenti al mondo della produzione e/o dei servizi operanti nel territorio
- **articolati** in periodi di attività didattica a scuola e di esperienza lavorativa in contesti organizzativi extrascolastici, del tutto equivalenti sotto il profilo culturale e formativo;
- **costruire un sistema di valutazione** che integri le conoscenze e le competenze scolastiche con le conoscenze e le competenze professionali e di cittadinanza attiva comunque acquisite e sviluppate nelle Aziende, Enti, compresi quelli del Terzo settore;
- **produrre un modello pedagogico unitario**, capace di supportare l'intero arco delle modalità didattico-formative previste dal POF della medesima istituzione scolastica.

### **3. Caratteristiche dei progetti**

I progetti dovranno essere coerenti con gli standard elencati nelle schede allegate (file **St\_AB\_ASL\_ASL\_in\_IFS**).

Ogni progetto dev'essere presentato esclusivamente utilizzando la modulistica predisposta da questa Direzione (**All.C\_Scheda progetto ASL; All.C1\_Scheda progetto ASL personalizzato; All.D\_Scheda progetto ASL in\_IFS**).

**N.B.: La Scheda progetto ASL/Terza Area verrà allegata alla specifica nota citata al punto 1.d**

### **4. Valutazione dei progetti**

Presso ogni U.S.P. sarà costituita un'apposita commissione interistituzionale, nominata dai Dirigenti degli U.S.P. medesimi e costituita, di norma, dai referenti provinciali dell'Alternanza Scuola Lavoro e dai rappresentanti della Regione del Veneto, delle Province, delle Camere di Commercio e delle Associazioni di categoria.

I progetti saranno valutati secondo i criteri e punteggi riportati analiticamente nelle tabelle più oltre riportate.

Per quanto riguarda i progetti **ASL**, saranno finanziati i progetti che conseguiranno un punteggio minimo di qualità (esclusi, quindi, i primi tre criteri) pari a **28** punti.

Per quanto riguarda i progetti **ASL personalizzati**, saranno finanziati i progetti che conseguiranno un punteggio minimo di qualità (esclusi, quindi, i primi tre criteri) pari a **25** punti.

Per quanto riguarda i progetti **ASL in\_IFS**, saranno finanziati i progetti che conseguiranno un punteggio minimo di qualità (esclusi, quindi, i primi due criteri) pari a **24** punti.



## ALTERNANZA SCUOLA LAVORO

### **Punteggio relativo alla “novità”/continuità del progetto presentato**

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. nuovo progetto presentato da Istituto che <b>non</b> ha mai ricevuto finanziamenti per percorsi ASL nei precedenti anni scolastici [punteggio cumulabile con quello attribuito alla durata biennale o triennale] (punto della scheda progetto <b>A.3.c.</b> ) | <b>p.ti 10</b> |
| 2. durata biennale del nuovo progetto (2009 - 2011) (punto della scheda progetto <b>A.3.d.1.</b> )   | <b>p.ti 7</b>  |
| 3. durata triennale del nuovo progetto (2009 - 2012) (punto della scheda progetto <b>A.3.d.2.</b> )  | <b>p.ti 10</b> |

### **Punteggio relativo alla qualità della progettazione**

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 4. implementazione dell'esperienza ASL all'interno dell'Istituto [coinvolgimento di un numero di studenti superiore a 40 con cofinanziamento da parte dell'Istituto o realizzazione, con criteri analoghi, di altri progetti ASL, autofinanziati] (punto della scheda progetto <b>A.4.b.</b> ) | <b>p.ti 6</b>         |
| 5. monte ore destinato all'Alternanza <b>in contesto lavorativo</b> [il punteggio è attribuito a partire da una percentuale minima del 10% del monte ore annuale curricolare] (punto della scheda progetto <b>A.5.</b> )   | <b>fino a p.ti 14</b> |
| 6. rilevazione dei bisogni formativi in relazione agli studenti ed in rapporto al territorio di riferimento (punto della scheda progetto <b>B.1.a.</b> )   | <b>fino a p.ti 10</b> |
| 7. coinvolgimento nella progettazione e nella gestione delle esperienze della <i>Formazione professionale</i> (punto della scheda progetto <b>B.1.f.</b> )   | <b>fino a p.ti 6</b>  |
| 8. coinvolgimento del consiglio di classe nel progetto (punto della scheda progetto <b>B.2.</b> )  | <b>fino a p.ti 4</b>  |
| 9. accuratezza con cui è descritta l'equivalenza formativa del percorso in <i>Alternanza</i> (punto della scheda progetto <b>B.3.</b> )  | <b>fino a p.ti 10</b> |
| 10. accuratezza/coerenza nell'esplicitazione dei ruoli (punto della scheda progetto <b>B.5.</b> )  | <b>fino a p.ti 4</b>  |
| 11. accuratezza/coerenza nella descrizione delle metodologie e degli strumenti da utilizzare per il monitoraggio e le valutazioni <i>in itinere</i> e finali (punti della scheda progetto <b>B.7.</b> e <b>B.8.</b> )  | <b>fino a p.ti 6</b>  |
| 12. coerenza interna del progetto [tra le competenze obiettivo del percorso e le attività previste nei moduli/fasi e il n. di ore da realizzare a scuola e in situazione lavorativa, i ruoli, l'attenzione alla valutazione – sguardo complessivo relativo all'intera sezione <b>B.</b> ]      | <b>fino a p.ti 10</b> |



ALTERNANZA SCUOLA LAVORO - Progetti personalizzati

**Punteggio relativo alla "novità"/continuità del progetto presentato**

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. nuovo progetto presentato da Istituto che <b>non</b> ha mai ricevuto finanziamenti per percorsi ASL personalizzati nei precedenti anni scolastici [punteggio cumulabile con quello attribuito alla durata biennale o triennale] (punto della scheda progetto <b>A.3.b.</b> ) | <b>p.ti 10</b> |
| 2. durata biennale del nuovo progetto (2009 - 2011) (punto della scheda progetto <b>A.3.c.1.</b> )  | <b>p.ti 7</b>  |
| 3. durata triennale del nuovo progetto (2009 - 2012) (punto della scheda progetto <b>A.3.c.2.</b> )   | <b>p.ti 10</b> |

**Punteggio relativo alla qualità della progettazione**

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 4. monte ore destinato all'Alternanza <b>in contesto lavorativo</b> [il punteggio è attribuito a partire da una percentuale minima del 10% del monte ore annuale curricolare] (punto della scheda progetto <b>A.6.</b> )   | <b>fino a p.ti 14</b> |
| 5. rilevazione dei bisogni formativi in relazione agli studenti ed in rapporto al territorio di riferimento (punto della scheda progetto <b>B.1.a.</b> )   | <b>fino a p.ti 10</b> |
| 6. coinvolgimento nella progettazione e nella gestione delle esperienze dei Servizi socio sanitari e/o dei Genitori nel percorso ASL personalizzato (punti della scheda progetto personalizzato <b>B.1.f., B.1.g, B.1.h.</b> )   | <b>fino a p.ti 6</b>  |
| 7. coinvolgimento del consiglio di classe nel progetto (punto della scheda progetto <b>B.2.</b> )  | <b>fino a p.ti 4</b>  |
| 8. accuratezza con cui è descritta l'equivalenza formativa del percorso in Alternanza (punto della scheda progetto <b>B.3</b> )  | <b>fino a p.ti 10</b> |
| 9. accuratezza/coerenza nell'esplicitazione dei ruoli (punto della scheda progetto <b>B.5</b> )  | <b>fino a p.ti 4</b>  |
| 10. accuratezza/coerenza nella descrizione delle metodologie e degli strumenti da utilizzare per il monitoraggio e le valutazioni <i>in itinere</i> e finali (punti della scheda progetto <b>B.7 e B.8</b> )   | <b>fino a p.ti 6</b>  |
| 11. coerenza interna del progetto [tra le competenze obiettivo del percorso e le attività previste nei moduli/fasi e il n. di ore da realizzare a scuola e in situazione lavorativa, i ruoli, l'attenzione alla valutazione – sguardo complessivo relativo all'intera sezione <b>B</b> ] | <b>fino a p.ti 10</b> |



## ALTERNANZA SCUOLA LAVORO IN IMPRESA FORMATIVA SIMULATA

### **Punteggio relativo alla “novità”/continuità del progetto presentato**

1. nuovo progetto presentato da Istituto che **non** ha mai ricevuto finanziamenti per percorsi ASL in IFS nei precedenti anni scolastici [punteggio cumulabile con quello attribuito alla durata triennale del progetto] (punto della scheda progetto **A.3.b**) **p.ti 10**
2. durata triennale del nuovo progetto (2009 - 2012) (punto della scheda progetto **A.3.c.2**) **p.ti 10**

### **Punteggio relativo alla qualità della progettazione**

3. implementazione dell'esperienza ASL all'interno dell'Istituto [realizzazione, con criteri analoghi, di altri progetti IFS, autofinanziati] (punto della scheda progetto **A.4.b**) **p.ti 4**
4. rilevazione dei bisogni formativi in relazione agli studenti ed in rapporto al territorio di riferimento (punto della scheda progetto **B.1.a**) **fino a p.ti 10**
5. coinvolgimento del consiglio di classe nel progetto (punto della scheda progetto **B.2**) **fino a p.ti 4**
6. utilizzo della metodologia CLIL nella realizzazione del progetto [fasi del progetto e contesto aziendale simulato, documenti costitutivi, materiali divulgativi, ecc.] (punto della scheda progetto **B.2**) **fino a p.ti 10**
7. accuratezza con cui è descritta l'equivalenza formativa del percorso in alternanza (punto della scheda progetto **B.3**) **fino a p.ti 10**
8. accuratezza/coerenza nell'esplicitazione dei ruoli (punto della scheda progetto **B.5**) **fino a p.ti 6**
9. accuratezza/coerenza nella descrizione delle metodologie e degli strumenti da utilizzare per il monitoraggio e le valutazioni in itinere e finali (punti della scheda progetto **B.7** e **B.8**) **fino a p.ti 6**
10. coerenza interna del progetto [tra le competenze obiettivo del percorso, le attività progettate – aula/laboratorio, contatti con professionisti, con l'Azienda madrina, con altri Enti - e il numero di ore previste, i ruoli, l'attenzione alla valutazione – sguardo complessivo relativo all'intera sezione **B**] **fino a p.ti 10**

Al termine della valutazione per ogni provincia saranno redatte distinte graduatorie per le varie tipologie di progetti e un elenco dei progetti in prosecuzione.



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO  
**DIREZIONE GENERALE**  
Riva de Biasio – S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA

*Ufficio II - Rapporti con la Regione e gli Enti locali progetti Europei*

#### **4. Finanziamenti dei progetti**

Di norma il 65% del budget previsto per ogni provincia sarà assegnato ai progetti di ASL, il restante 35% ai progetti di ASL in IFS.

I finanziamenti previsti per le diverse tipologie sono di seguito riportati:

**Nuovi progetti ASL (Istruzione classica, scientifica, artistica, tecnica e IPS – escluse quarte e quinte classi)**

studenti	Budget
da 15 a 20	€ 5.000,00
da 21 a 25	€ 5.250,00
da 26 a 30	€ 5.500,00
da 31 a 35	€ 5.750,00
da 36 a 40	€ 6.000,00
oltre i 40	€ 7.000,00

**Progetti in prosecuzione (Istruzione classica, scientifica, artistica, tecnica e IPS – escluse quarte e quinte classi): € 5.000,00** (indipendentemente dal numero degli studenti).

**Progetti IFS nuovi e in prosecuzione (tutti gli indirizzi): € 4.000,00**

**Progetti personalizzati di cui al punto 1.c: € 2.000,00.**

#### **5. Presentazione dei progetti**

I progetti dovranno **PERVENIRE** tramite posta elettronica e in cartaceo ai rispettivi USP, Uffici Interventi Educativi (**NON ALLA DIREZIONE GENERALE DI VENEZIA**) entro e non oltre il **30 maggio 2009**.

IL DIRETTORE GENERALE  
Carmela Palumbo

Allegati:

A\_B Standard ASL e ASL in IFS

C Scheda progetto ASL nuovo o in prosecuzione

C1 Scheda progetto ASL personalizzato

D Scheda progetto ASL in IFS



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO  
**DIREZIONE GENERALE**  
Riva de Biasio – S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA

*Ufficio II - Rapporti con la Regione e gli Enti locali progetti Europei*

**USP  
Simucenter Regionale**

**ELENCO DEI REFERENTI:**

U.S.P. di Belluno –  
via Mezzaterra, 68  
fax 0437/292256

*referente*

Maurizio Milani  
e-mail [mmilani@istruzionebelluno.it](mailto:mmilani@istruzionebelluno.it)

U.S.P di Padova –  
via M. Sanmicheli 2/A  
fax 049/663056

*referente*

Oreste Scremin  
e-mail [oreste.scremin@istruzioneepadova.it](mailto:oreste.scremin@istruzioneepadova.it)

U.S.P. di Rovigo –  
via Don Minzoni 15  
fax 0425/24449

*referente*

Anna Maria Pastorelli  
e-mail [am.pastorelli@istruzioneerovigo.it](mailto:am.pastorelli@istruzioneerovigo.it)

U.S.P di Treviso –  
via Sartorio,1  
fax 0422/421468

*referente*

Franca Da Re  
e-mail [franca.dare@istruzioneetreviso.it](mailto:franca.dare@istruzioneetreviso.it)

U.S.P. di Venezia –  
Via Muratori, 5 - Mestre  
fax 041/2620991

*referente*

Marina Nostran  
e-mail [marina.nostran@istruzioneevenezia.it](mailto:marina.nostran@istruzioneevenezia.it)

U.S.P. di Vicenza –  
via Borgo Scroffa, 2  
fax 0444/251163

*referente*

Barbara Olper  
e-mail [barbara.olper@istruzioneevicenza.it](mailto:barbara.olper@istruzioneevicenza.it)

U.S.P. di Verona –  
Viale Caduti del Lavoro 3  
fax 045/8349485

*referente*

Laura Donà  
e-mail [laura.dona@istruzioneeverona.it](mailto:laura.dona@istruzioneeverona.it)

Simucenter Regionale  
IIS "C. Anti" Villafranca di Verona  
tel 045-6303088-9589120  
fax 045/6304842

*referenti*

Lauretta Zoccatelli  
e-mail [vicario@carloanti.it](mailto:vicario@carloanti.it)  
Patrizia Montagni  
e-mail [admin.piazzasl@carloanti.it](mailto:admin.piazzasl@carloanti.it)